

Volkswagen

Volkswagen R GmbH

Novedades Volkswagen en el Salón Internacional del Automóvil de Frankfurt IAA 2011

Indicaciones:

Todos los equipamientos, datos y precios indicados en esta carpeta se refieren al programa de modelos ofrecido en Alemania. En otros países pueden existir discrepancias. Reservado el derecho a modificaciones y salvedad frente a errores.

Las denominaciones TDI, TSI, DSG y Twincharger son marcas comerciales registradas de Volkswagen AG y otras empresas del Grupo Volkswagen en Alemania y en otros países.

Contenido

Novedades

En concreto

Resumen Página 03

Aspectos principales

NILS Página 05

Beetle R Concept Página 13

Beetle Fender Página 13

Polo R-Line Página 18

Tiguan R-Line Página 20

Golf Cabriolet Exclusive Página 22

Phaeton Exclusive Concept Página 24

Polo R WRC Página 26

Volkswagen en el Salón IAA 2011

¡Nuevos modelos para el presente y el mundo del futuro!

Aparca en el centro del Salón del Automóvil IAA: el nuevo up! de Volkswagen

Ejemplo de movilidad individual futura: prototipo NILS

Deportividad perfeccionada: Beetle R Concept

Sonido con sistema: el Beetle Fender trae el rock al mundo del automóvil

Dinámica asequible: nuevo Polo R-Line y Tiguan R-Line

Elegantes versiones: nuevo Golf Cabriolet Exclusive y Phaeton Exclusiv Concept

Volkswagen presenta un amplio abanico de nuevos modelos en la 64ª edición del Salón Internacional del Automóvil de Frankfurt (del 15 al 25 de septiembre): el up!, modelo estrella del Salón del fabricante de automóviles líder en Europa, los estrenos mundiales Beetle R Concept, Beetle Fender, Polo R-Line, Tiguan R-Line, Golf Cabriolet Exclusive y Phaeton Exclusive Concept, y, en el ámbito deportivo, el nuevo Polo R WRC. Y aún hay más: como primicia mundial se presenta el prototipo NILS, un vehículo eléctrico monoplace para el futuro.

Volkswagen Accesorios Originales completa la oferta de los modelos con nuevos e innovadores accesorios originales de las colecciones Lifestyle de Volkswagen. Por primera vez se presentarán en Frankfurt las colecciones de accesorios para el Beetle y el nuevo up!. Resumen de los nuevos modelos de Volkswagen

NILS – prototipo de vehículo eléctrico monoplace con ruedas descubiertas, diseñado especialmente para los desplazamientos diarios de casa al trabajo en el mundo futuro.

Beetle R Concept – estudio de diseño del Beetle más deportivo de la historia.

Beetle Fender – homenaje a las guitarras Fender. El prototipo completamente perfeccionado enlaza con el mundo de la música.

Polo R-Line – Volkswagen ofrecerá por primera vez el compacto y ágil Polo como versión R-Line a finales del año.

Tiguan R-Line – la primera generación del Tiguan R-Line se convirtió en un “Bestseller”. A principios de 2012 se estrenará la nueva generación del SUV R-Line.

Golf Cabriolet Exclusive – a principios de 2012, el apellido ‘Exclusive’ designará la nueva versión de equipamiento exclusiva del Golf Cabriolet.

Phaeton Exclusiv Concept – con motivo del 100 aniversario del fabricante artesanal Poltrona Frau (2012) se ha diseñado uno de los Phaeton más lujosos de todos los tiempos.

Polo R WRC – el objetivo que persigue Volkswagen con este potente Polo de aproximadamente 300 CV, es el de conseguir éxitos en el Campeonato Mundial de Rally a partir del 2013.

Automóvil eléctrico para los desplazamientos diarios al lugar de trabajo

El prototipo NILS indica el camino hacia el futuro urbano

Ligero monoplace de 460 kg con motor eléctrico diseñado especialmente para los desplazamientos diarios de casa al lugar de trabajo

El Ministerio Federal de Transporte fomenta el proyecto de investigación "NILS"

El Grupo Volkswagen presenta el vehículo urbano del mañana en el Salón Internacional del Automóvil de Frankfurt IAA 2011: NILS. El vehículo eléctrico monoplace refleja una nueva forma fascinante de la "movilidad minimalista". El prototipo ofrece una gran dinámica con su carrocería de aluminio Space Frame de concepción futurista, puertas de ala de gaviota y ruedas descubiertas; sin embargo, se desliza hacia el futuro suavemente sin emisiones ni ruidos. El Ministerio Federal de Transportes, Construcción y Desarrollo Urbano fomenta el proyecto.

Técnica concreta y sostenible económicamente. "El NILS es de hecho un vehículo que anticipa el futuro. Provoca un efecto como si alguien lo hubiera proyectado del año 2030 a la actualidad. En este prototipo se funden sostenibilidad, diseño y estilo de vida en una alianza nueva. Un vehículo de alta tecnología de Volkswagen con motor eléctrico, pero concebido con sumo realismo", argumenta el Dr. Ulrich Hackenberg, responsable del área de I+D del Grupo Volkswagen. Desde la perspectiva de la investigación, el Prof. Dr. Jürgen Lehold, director de investigación del Grupo, explica sobre el proyecto: "En base a análisis intensivos de la investigación de vehículos del futuro y con una estrecha interacción con el marketing, estos conceptos futuristas del vehículo desempeñan un papel cada vez más importante bajo la creciente influencia de la movilidad eléctrica. Porque con la irrupción de la electromovilidad, surgen también

nuevas exigencias por parte de los destinatarios. Estos nuevos conceptos de vehículos, en combinación con la dotación de electricidad de los modelos existentes, ayudarán a la electromovilidad a imponerse". En este marco, el Dr. Ulrich Hackenberg añade lo siguiente: "El objetivo del proyecto NILS es elaborar un concepto técnicamente concreto y de sostenibilidad económica para la micromovilidad, de manera que la movilidad individual sea más eficiente y compatible con el medio ambiente gracias al motor eléctrico". El Prof. Dr. Jürgen Leohold complementa: "Por este motivo, la investigación del Grupo ha analizado a fondo los desplazamientos diarios de las personas que viajan entre el hogar y el lugar de trabajo en todas sus facetas para poder organizarlo en el futuro de modo sostenible. Los resultados de las investigaciones de estos trabajos los hemos puesto a disposición de los departamentos de I+D. Por lo tanto, todas las marcas de vehículos obtendrán ventajas de los datos de esta investigación del Grupo".

Conocimientos interconectados. A este respecto, el Dr. Ulrich Hackenberg argumenta lo siguiente: "La estrecha colaboración con la investigación del Grupo nos permite poner en marcha en Volkswagen proyectos de vehículos orientados al futuro. En este caso nos beneficiamos de los conocimientos entrelazados en la empresa, de los que también forma parte el Centro de Diseño de Volkswagen de Potsdam. Bajo la dirección de Thomas Ingenlath se produjo allí con el NILS una interpretación completamente nueva del diseño de Volkswagen. Quien quiera echar un vistazo a este estudio, verá más allá de nuestra marca y del automóvil en sí. NILS representa en este aspecto mucho más que un simple ensayo, más bien es algo concreto. A pesar de las dimensiones compactas, el prototipo cumple, por ejemplo, con todos los requisitos de seguridad a los vehículos modernos. Por lo tanto, los conductores que van del hogar al trabajo no solo contaminan menos, sino que también se desplazan muy seguros con este vehículo".

Con una autonomía de 65 kilómetros, el NILS, que llega hasta los 130 km/h, sería el vehículo ideal para la mayoría de las personas que viajan de casa al trabajo diariamente en Alemania. Según la Oficina Federal de Estadística, un 73,9 por ciento de los trabajadores que viven entre Berlín y Múnich recorren menos de 25 kilómetros para llegar al trabajo. De esta manera, el NILS se convierte en un vehículo que es el reflejo de una nueva era.

El NILS define un nuevo segmento

La tracción eléctrica cambia la movilidad. Desde tiempos inmemoriales los automóviles, su diseño y tecnología, han sido puros reflejos del status quo de cada época. En Volkswagen, con la llegada del fin del milenio, arrancó la época del concepto minimalista (Downsizing) en el ámbito de los sistemas de tracción. Al mismo tiempo se estableció una nueva calidad en el diseño que está marcada, hasta la fecha, por la máxima claridad y precisión. Actualmente estamos presenciando otro empuje en el desarrollo: el éxito de la tracción eléctrica a largo plazo. Numerosos modelos del Grupo de las gamas más altas ya están disponibles con sistema híbrido; en este caso, el motor eléctrico ofrece apoyo al sistema convencional de tracción. Ahora, la tecnología de tracción reductora de emisiones se irá abriendo poco a poco camino para alcanzar los segmentos de mercado con mayores volúmenes.

En 2013 debutará el Golf con propulsión eléctrica. Los primeros modelos de grandes series con propulsión eléctrica pura también están prácticamente listos para ser producidos en serie; el Golf, el vehículo más vendido a nivel mundial, debutará en 2013 con transmisión eléctrica (Blue-e-Motion). Asimismo, la tracción eléctrica llevará a conceptos totalmente nuevos; gracias a ella se producirán vehículos que cumplen los perfiles de exigencias específicos mejor que nunca. Uno de estos perfiles es el del trabajador que viaja entre su hogar y el lugar el trabajo: millones de personas que están recorriendo las zonas urbanas de este mundo a diario. Lo cierto es que los transportes públicos no siempre son ni

mucho menos la mejor elección por varias razones. En Alemania, según la Oficina Federal de Estadística, utilizan el coche un 60 por ciento de todos los trabajadores que viajan entre el hogar y el puesto de trabajo; más del 90 por ciento de ellos viajan solos. Con un vehículo con un nivel cero de emisiones como el NILS, estas personas que viajan mucho tendrían a su disposición una nueva solución de movilidad inofensiva para el medio ambiente.

El NILS ocupa poco espacio en el tráfico

Es más estrecho, más bajo, más corto; en una palabra: es diferente. El prototipo es un coche muy compacto que necesita muy poco espacio en el tráfico. El NILS tiene una longitud de solo 3,04 metros, con lo que mide aún unos 50 centímetros menos que el nuevo up! de Volkswagen. De ancho, el NILS mide 1,39 metros de rueda a rueda; la carrocería misma tiene una anchura de solamente 0,86 metros. La altura del vehículo es de 1,2 metros. Para hacerse una idea: un Porsche 911 alcanza los 1,31 metros.

El diseño proviene de Potsdam. Sin embargo, más importante que las dimensiones es el corte de la carrocería. El NILS comparte su diseño básico con los monoplaza de la Fórmula 1: el conductor en el centro, el motor detrás, las ruedas de aluminio descubiertas. Las llantas de aleación de 17 pulgadas llevan neumáticos optimizados en cuanto a la resistencia a la rodadura de unas dimensiones de 115/80 (delante) y 125/80 (detrás). El diseño claro y conciso del NILS se creó en el Centro de Diseño de Volkswagen en Potsdam. El diseñador Thomas Ingenlath, director del centro, comenta el vehículo de investigación: "El NILS debe marcar la pauta también estéticamente y llevar la visión del futuro automovilístico al presente. Por una parte, el vehículo tenía que subrayar visualmente el tema de la sostenibilidad y, por otra parte, simplemente debía tener un aspecto vanguardista y ser divertido. Opino que hemos logrado las dos cosas. Aunque tenemos un concepto de carrocería totalmente nuevo para la marca, el NILS se corresponde al 100% con el ADN del diseño de

Volkswagen". Pongamos como ejemplo los parachoques: con sus superficies para choques enmarcadas en negro no es casual que recuerden al nuevo up!. Thomas Ingenlath sigue argumentando: "Me alegro sobre todo de que hayamos llevado a la práctica el concepto de las dos puertas vidriadas de ala de gaviota, porque de esta manera hemos podido crear grandes zonas transparentes y hacer posible al mismo tiempo una entrada y salida al vehículo comfortable, incluso cuando está estacionado en espacios mínimos".

El NILS está orientado a las distancias recorridas por personas que viajan entre el hogar y el lugar de trabajo

65 kilómetros y 130 km/h. Aunque, o precisamente porque el NILS es tan compacto y ligero (460 kg), ofrece un montón de diversión. Es un coche ágil que alcanza una velocidad de 130 km/h y que acelera de cero a 100 km/h en menos de 11 segundos. Para ello, el motor eléctrico tiene suficiente con una apreciable potencia nominal de 15 kW o respectivamente 25 kW de rendimiento máximo a corto plazo. Una batería de iones de litio suministra energía al motor eléctrico.

Dependiendo del estilo de conducir, la capacidad del acumulador (5,3 kWh) permite alcanzar distancias de hasta 65 kilómetros. Una batería de este tamaño es económica en comparación y su capacidad es suficiente para este tipo de coche. El vehículo de investigación se recarga en cajas de enchufes estándar de 230 voltios (tiempo máximo de carga de 2 horas) o en una estación de carga de vehículos eléctricos. El contacto de enchufe se encuentra en la parte trasera debajo del módulo de las luces traseras.

Ligero motor eléctrico de 19 kg. Al construir el sistema eléctrico de tracción, los ingenieros han podido recurrir al gran potencial de experiencias que Volkswagen ha hecho en el desarrollo de estudios como el L1 y el XL1, así como futuros vehículos de serie del tipo del Golf Blue-e-Motion o del up! Blue-e-Motion. El ligero motor eléctrico de 19 kg forma la parte central de la propulsión junto con la caja de cambios y la batería. La gestión de energía se efectúa

mediante un ondulator de impulsos de alta potencia que se agrupa en una tracci3n integral junto con el convertidor CC/CC de la red de a bordo de 12 voltios. El eje trasero recibe la propulsi3n. Todos los componentes de la unidad motriz se encuentran de forma compacta en un soporte de aluminio. La unidad est1 integrada en la parte trasera del NILS, incluidos los ejes de transmisi3n.

Espacio para la compra. El motor, la batera y todos los dem1s componentes son de construcci3n tan reducida que encima de esta unidad a3n queda espacio para un maletero peque1o, pero pr1ctico. Del mismo modo que, por ejemplo, en el Golf, la tapa del maletero se abre con el emblema de VW; en este caso se pliega hacia arriba la zona de encima del m3dulo de las luces traseras, que tiene el mismo color que el coche. El espacio est1 concebido de tal manera que se puede guardar f1cilmente la compra cl1sica: una caja de botellas y una bolsa.

El NILS es deportivo y 1gil

Distribuci3n 3ptima de peso. Con un vehaulo como el NILS, el grupo destinatario no solamente ir1 al trabajo sin ruidos ni emisiones sino, como se muestra en el esbozo, tambi3n disfrutar1 de ello. Esto se debe a que el ligero NILS se conduce como un deportivo con una direcci3n exclusivamente mec1nica y un asiento envolvente dispuesto en el centro; el motor el3ctrico provee un par motor m1ximo de 130 Nm desde el ralent1 que se transmite al eje trasero mediante un engranaje de una etapa. Del guiado de las ruedas y la suspensi3n se encargan tanto delante como detr1s los ejes de brazos transversales dobles; el Sistema de Control de Estabilidad Electr3nico (ESP) procura que el NILS mantenga el rumbo con suma agilidad. La distribuci3n 3ptima del peso entre el eje delantero y el eje trasero contribuye a que el ESP no tenga demasiado que hacer.

El NILS frena y acelera automáticamente si así se desea

Innovador asistente de frenada de emergencia en ciudad. Otro asistente electrónico importante a bordo es la función de frenada de emergencia en ciudad. El sistema activo permanentemente registra mediante un sensor láser (en el emblema VW delantero) el peligro de una colisión inminente y frena el vehículo automáticamente en ese momento. En función de la velocidad y la situación, la función de frenada de emergencia puede reducir la velocidad del impacto y en ocasiones evitar incluso el accidente.

Regulación automática de la distancia. El asistente de frenada de emergencia en ciudad es una ampliación de software del Sistema de Regulación Automática de la Distancia (ACC). De este modo, su ámbito de funciones también está plenamente disponible en el NILS. El ACC mide también mediante un sensor láser la distancia y la velocidad relativa en comparación con el vehículo que circula delante, y con estos parámetros el NILS adapta automáticamente su velocidad. El conductor solo deberá seleccionar previamente (de forma similar a un control de velocidad de cruce) la distancia deseada con el vehículo que circula delante y la velocidad. La regulación automática de la distancia se maneja de forma autoexplicativa con tres teclas multifuncionales de nueva concepción en el volante. A través de dos teclas de flecha se puede variar la velocidad (en caso de paso libre) y la distancia con el vehículo que circula delante. Entre las dos teclas de flecha se encuentra otra tecla con la que se activa o se desactiva respectivamente el ACC. El sistema se puede utilizar en el espectro completo de velocidad del NILS; además frena el vehículo dependiendo de la situación hasta que esté parado, incluso automáticamente. La deceleración no se efectúa solo accionando los cuatro frenos de disco, sino, según la situación, también mediante la tracción eléctrica a través del motor eléctrico y del sistema de recuperación de la energía de frenado. Por último se integra el Front Assist en el ACC. Este sistema activo permanentemente avisa al conductor de una posible colisión; bajo

ciertas circunstancias puede evitarse una colisión a velocidades de hasta 30 km/h mediante el frenado automático.

Instrumentos digitales

Pantalla TFT como cuadro de instrumentos. El cuadro de instrumentos ha sido adaptado especialmente al vehículo eléctrico. Como superficie de base se utiliza aquí una pantalla TFT de 7 pulgadas. En el centro se muestra la velocidad de forma digital. El flujo de energía se representa mediante elementos visuales de barras. Otro gráfico informa sobre la autonomía.

Pantalla táctil inteligente. El segundo instrumento central es un talento multifuncional y móvil, tal como el que se utiliza de forma semejante también en el nuevo up!: la unidad portátil de infoentretenimiento (PID). Se fija mediante un clic en el pilar A a la derecha del cuadro de instrumentos. Mediante la pantalla táctil, el conductor controla aquí las funciones "navegación", "radio", "multimedia", "teléfono", "ordenador de a bordo" y "Eco", para preconfeccionar la autonomía. Al arrancar, la PID calcula la autonomía aproximada y después no solamente muestra el recorrido en la pantalla de navegación sino también el radio y, de este modo, los destinos alcanzables con la carga respectiva de batería.

Sencillez donde tiene sentido. Para ahorrar peso y gastos, algunos elementos funcionales y de mando trabajan sin ayuda eléctrica. Por ejemplo, los retrovisores laterales se ajustan manualmente, lo que no representa ningún problema ni a la izquierda ni a la derecha al tratarse de un interior de solo 0,61 metros de anchura. La dirección prescinde de servoasistencia, lo que no plantea ningún problema con un peso del vehículo por debajo de 500 kg. Por otra parte, el control de calefacción y ventilación se regula completamente de forma electrónica. Mediante dos controles deslizantes en forma de deslizadores eléctricos regula el conductor la temperatura y la ventilación, mediante otros dos deslizadores, la posición de las rejillas de ventilación (orientación de la corriente de aire) así como

la calefacción del asiento. A la derecha de la columna de dirección se encuentra además la tecla Start/Stop para el motor; simultáneamente, se controla el engranaje de una sola etapa mediante este interruptor redondo y manejable (D, N y R).

El NILS apuesta por la carrocería de aluminio Space-Frame

Tan seguro como un coche grande. La carrocería de aluminio Space Frame ha sido diseñada como célula de seguridad altamente eficaz. La carrocería bruta, es decir, la estructura básica sin piezas adosadas ni cristales, se fabrica de piezas extruidas de aluminio, fundición de aluminio y chapa de aluminio. El marco del techo junto con la suspensión de las puertas de ala de gaviota, una resistente barra antivuelco detrás del conductor, el espacio de maletero y la pared delantera entre el motor y el interior se componen de chapa de aluminio de alta resistencia. Además, las piezas extruidas de aluminio son extremadamente resistentes. Se utilizan en la zona de los faldones laterales, de los perfiles transversales así como en los perfiles longitudinales optimizados contra choques (vehículos delanteros y traseros). El soporte de la unidad motriz y otros elementos se componen de piezas de fundición de aluminio. Todas las piezas adosadas de la carrocería están hechas de plástico y aluminio. Las piezas laterales de la carrocería delanteras y traseras son de aluminio. Los parachoques y los revestimientos de los faldones laterales, entre otros, están contruidos de plástico resistente.

Puertas de ala de gaviota de tres piezas. Una obra de arte constructiva son las dos puertas de ala de gaviota. Sus marcos se componen básicamente de tres elementos: una parte interior, un refuerzo contra choques y una parte exterior. En estado cerrado, ofrecen una seguridad óptima en el caso de colisiones. Los cristales de las puertas se fabrican de policarbonato ligero, resistente al rayado y revestido. La luna delantera está hecha de vidrio de seguridad compuesto.

Ver y ser visto. Los elementos de xenón y de LED forman los faros, las luces traseras y los intermitentes. En la parte delantera, dos módulos de bi-xenón se encargan de la luz de cruce y la luz de carretera. Las luces de los intermitentes y la luz de marcha diurna están formadas por LEDs blancos y amarillos. La luz de marcha diurna se encuentra en los revestimientos delanteros de las ruedas y sirve a la vez de luz de estacionamiento al aparcar. En el vidrio acrílico de las luces traseras, que están integradas lateralmente como pequeñas alas en la parte trasera, se reproduce la luz generada por los LEDs mediante semiconductores transparentes. ¿Y cuál es su consumo eléctrico? Su consumo es mínimo. Tal como se corresponde a un vehículo eléctrico.

Versión deportiva del Beetle

Estreno mundial del estudio de diseño Beetle R Concept

Beetle R Concept: frente y zaga personalizados y llantas de 20 pulgadas

Tapicería de fino cuero napa para los asientos deportivos del Beetle R Concept

Tratándose de Volkswagen, la denominación adicional “R” es sinónimo de ‘máxima deportividad’. Los dos últimos modelos “R” son los potentes Golf R (199 kW / 270 CV) y Scirocco R (195 kW / 265 CV). Ahora, le llega el turno a un tercer modelo deportivo que Volkswagen presenta en el Salón del Automóvil de Frankfurt IAA: el Beetle R Concept. Al igual que sus potentes hermanos, la versión R del Beetle también ha sido creada ante las puertas de Wolfsburg en las naves de la división deportiva de Volkswagen R GmbH. El Beetle R Concept es todavía un estudio de diseño. Los que han probado el nuevo Beetle 2.0 TSI de 147 kW / 200 CV conocen bien el enorme potencial dinámico que encierra este automóvil. La versión “R” del Beetle podría ofrecer un rendimiento potencial similar al de los modelos Golf R y Scirocco R.

Exterior con llantas de 20 pulgadas

El Beetle R Concept de color “Seriousgrey”(gris serio), representa una posibilidad muy concreta de lo que podría ser la versión de serie. El prototipo equipa llantas de aleación ligera de 20 pulgadas del tipo Talladega de diseño similar a las del Golf R y el Scirocco R de 18 y 19 pulgadas respectivamente. Debajo de las ruedas del Beetle con 5 radios triples destacan las pinzas portapastillas de color azul en diseño R.

Parachoques más anchos de nuevo diseño

Los ingenieros rediseñan completamente los parachoques delanteros y traseros confiriéndoles un ancho mayor de 30 mm. El módulo del parachoques de la parte delantera se compone prácticamente de 3 entradas de aire de diseño “Negro Brillante”. La entrada de aire central se encarga de ventilar el eficiente motor, mientras que las dos entradas de aire laterales refrigeran los frenos. El alerón frontal, también de color “Negro Brillante” ha sido diseñado como divisor de flujo plano (con un listón cromado); los alerones de este tipo se utilizan normalmente en el deporte automovilístico. A la izquierda y derecha del capot se encuentran situadas ranuras de escape de aire que sirven para regular la temperatura del motor de forma óptima incluso en situaciones extremas.

El parachoques trasero dispone asimismo de salidas de aire que han sido integradas en el concepto aerodinámico del Beetle R Concept. El área inferior del parachoques integra un difusor. El gran alerón trasero y el deflector de aire de color negro son los responsables de los excelentes coeficientes de la fuerza descendional en el eje trasero. Los dos tubos de escape dobles cromados del sistema de escape son una verdadera maravilla estética y acústica.

Los laterales de los parachoques se extienden hasta los guardabarros sin soporte que aumentan su ancho asimismo en 15 milímetros respectivamente. Las estriberas, de color “Negro Brillante”, ofrecen un fino perfil cromado. Otros de los elementos de color “Negro Brillante” son el techo, el área superior del portón trasero, los retrovisores exteriores y los tiradores de las puertas.

Interior con asientos deportivos tapizados con cuero napa

Como es usual para los modelos “R”, el interior del Beetle ofrece un diseño deportivo. El conductor y el acompañante se acomodan en armazones de asientos deportivos ergonómicos (Ergopads) de cuero nobuk de color gris. La tapicería de los asientos es de cuero napa de

color negro. Los asientos integran asimismo el logotipo “R”. Los ribetes y las costuras de los asientos son de color “Space Blue”.

Siguiendo el estilo del exterior, algunos de los elementos interiores como las aplicaciones del salpicadero y los elementos decorativos adoptados en el área de la palanca de cambios son también de color “Negro Brillante”. Los diseñadores de interiores aplican también la fórmula “R” a los instrumentos del salpicadero modificando tanto el cuadro de instrumentos central (cuentarrevoluciones en el centro al estilo de los deportivos) como los instrumentos adicionales ubicados en el área superior de la consola central. Los perfiles del revestimiento de las puertas integran el logotipo “R”. El pedalier del Beetle es de aluminio pulido. Las alfombrillas textiles disponen también de ribetes dobles de color azul y negro que hacen juego con las costuras azules de los asientos.

¡Qué suene la música!

La firma Fender inspira a los diseñadores e ingenieros del Beetle

Beetle Fender: homenaje a la legendaria marca de guitarras norteamericana

Equipo de sonido Fender con interfaz de audio para conectar guitarras eléctricas

El Beetle es el primer automóvil de Europa que podrá ser equipado con un equipo de sonido del conocido fabricante de guitarras y amplificadores Fender. Con motivo de la celebración del Salón del Automóvil de Frankfurt IAA, Volkswagen presenta un estudio de diseño que rinde homenaje al legendario fabricante de guitarras norteamericano Fender: el exclusivo Beetle Fender con diseño y funciones individuales como un interfaz de audio para conectar guitarras eléctricas.

Llantas de 19 pulgadas y revestimiento de cuero para el techo

La carrocería del Beetle Fender es color “negro brillante”. Los marcos de las ventanas laterales integran una fina línea de color rojo – el mismo elemento de diseño que Volkswagen utilizó para refinar una de las guitarras eléctricas de Fender: la Fender Telecaster.

El aspecto exterior del Beetle Fender se caracteriza por sus aplicaciones de cromo y aluminio. Acabado en cromo: carcasas de los retrovisores exteriores, tiradores de las puertas, perfil inferior de las ventanas laterales, aplicaciones de las estriberas, logotipo VW y dos tubos de escape ubicados de forma parecida a los tubos de escape del antiguo ‘Escarabajo’. Las cubiertas y los aros de las llantas de aleación ligera de 19 pulgadas de diseño “Circle” son de aluminio pulido. La base de la llanta es también de color rojo. El

ensanchamiento de los pasos de rueda desplazan las ruedas traseras 10 milímetros hacia afuera respectivamente. En comparación con la versión de serie, la carrocería del Beetle Fender es 30 milímetros más baja, por lo que las ruedas encajan aún mejor en los guardabarros. Otros dos pequeños, pero elegantes detalles son una pequeña placa con un plectro en el capó y el emblema original Fender cromado situado en el portón trasero debajo del logotipo VW.

Interior con Dash Pad al estilo de las guitarras eléctricas

El interior del prototipo es especialmente elegante. Uno de los detalles más llamativos es el Dash Pad de diseño “Sunburst” – diseño de madera bicolor de numerosas guitarras Fender. El tablero de instrumentos, que se extiende transversalmente delante del conductor y del acompañante, enlaza asimismo visualmente con el mundo de la música rock.

La música llega al interior a través de un equipo de sonido de última generación: el equipo de sonido Fender con amplificador de tubos adicional – este último resalta en el área superior del salpicadero. Detalle con estilo: a través de un conector especial situado en el maletero es posible conectar una guitarra eléctrica cuyo sonido se transmite mediante un altavoz subwoofer situado también en el maletero.

El equipo de sonido Fender se controla mediante la unidad de mando del sistema de radio-navegación ‘RNS 510’ con pantalla táctil y disco duro de 30 GB integrado. Al igual que los mandos giratorios del ‘RNS 510’, los mandos del climatizador (temperatura, climatización, luneta trasera calefactable y calefacción de los asientos) ofrecen ahora también un nuevo diseño metálico brillante similar al que se viene ofreciendo desde hace décadas para los mandos habituales de los amplificadores de guitarras y de bajos. Como es natural, los mandos del Beetle Fender ofrecen la precisión a la que nos tiene acostumbrados Volkswagen. El ajuste de los retrovisores se realiza asimismo a través de un mando metálico similar. Otro de los detalles

diseñados especialmente para los músicos es el portapúas situado a la derecha de la palanca de cambios 'DSG' equipado con 3 púas en forma de la silueta del Beetle. Las cintas de sujeción ubicadas delante de los compartimentos portaobjetos de las puertas han sido adornadas con el logotipo Fender. Mientras que el Beetle Fender actualmente sólo es un prototipo, el "Equipo de sonido Fender" puede ser ya equipado en el Beetle.

Equipo de sonido Fender con iluminación ambiental

Las versiones equipadas con este equipo de sonido opcional obtendrán automáticamente la iluminación ambiental para el interior que ofrece 3 colores diferentes, blanco, rojo y azul. La iluminación ambiental incluye iluminación indirecta en los apoyabrazos de las puertas y un anillo luminoso que rodea los altavoces ubicados en las mismas. El equipo de sonido Fender se compone de 4 altavoces de agudos con imanes de neodimio y un cono de fibra tejida; 2 de ellos se ubican en los triángulos de los espejos y los otros 2 en los revestimientos laterales traseros. Las puertas delanteras integran altavoces de graves de doble bobina a los que están subordinados los altavoces de graves de bobina simple ubicados en los revestimientos laterales de las puertas traseras. Adicionalmente se integra un altavoz subwoofer de doble bobina en una caja de altavoz para bajas frecuencias (Bassbox) cerrada integrada en el maletero del Beetle. El corazón del equipo de sonido es un amplificador de clase A/B con 10 canales y una potencia de salida de 400 vatios.

Primer Polo con equipamiento R-Line

Nuevos parachoques y asientos deportivos

El nuevo Polo R-Line llegará al mercado a finales de año

Combinable con casi todos los motores

El Polo sigue siendo el automóvil más vendido de su segmento en Alemania en 2011. El Volkswagen Polo ocupa el tercer puesto en el ranking de matriculaciones de Alemania después del Golf (1) y del Passat (2). En el ranking europeo de nuevas matriculaciones ocupa también el tercer puesto. El Polo es un verdadero “Bestseller” conocido en todo el mundo desde China, hasta Rusia, Japón y Australia. Ahora, Volkswagen estrena mundialmente el nuevo Polo R-Line ampliando así la familia R-Line (Golf, Scirocco, Passat CC y Touareg). Es la primera vez que Volkswagen aplica la fórmula R al Polo. El Polo R-Line llegará al mercado con el nuevo paquete de equipamiento a finales de año y podrá ser equipado con casi todos los motores de la gama.

Exterior con nuevos parachoques y alerón de techo

El equipamiento de serie ampliado del Polo R-Line ofrece detalles exteriores como llantas de aleación ligera de 16 pulgadas del tipo “Mallory”, parrilla del radiador de color negro brillante (con el logotipo “R-Line” integrado), deportivos parachoques R-Line de diseño específico (ambos del color de la carrocería y detrás con difusor), tubos de escape cromados, alerón de techo y estriberas R-Line del color de la carrocería, luz diurna (integrada en el faro principal debajo de un perfil cromado), faros antiniebla (en el alerón frontal) e iluminación LED de la placa de la matrícula.

Opcionalmente puede equiparse con un chasis deportivo que rebaja la altura del automóvil en 15 mm.

Interior con asientos deportivos y techo interior negro

El interior del Polo R-Line equipa asientos deportivos que enlazan con los asientos del GTI. Los asientos delanteros y traseros han sido tapizados con la fina tela “Kyalami”. Las áreas internas de los asientos (delante) son de microfibra del tipo “San Remo”. Los reposacabezas delanteros llevan bordado el logotipo “R”. También de serie: techo interior negro, volante de cuero con aplicaciones de aluminio y logotipo “R” (letras cromadas sobre fondo negro), aplicaciones en negro brillante, pedalier con look de aluminio y perfiles de los revestimientos de las puertas con el emblema “R-Line”.

Versión IAA con pintura especial y llantas de 17 pulgadas

El Polo R-Line presentado en el Salón del Automóvil IAA equipa llantas de aleación ligera de 17 pulgadas del tipo “Mallory” y ofrece una pintura de la carrocería especial que aún no forma parte de la gama de colores habitual ofrecida por Volkswagen: “Fire Spark”. El Polo R-Line ofrece los colores de carrocería: “Deep Black Perl Effect” (negro profundo efecto perla), “Reflex Silver Metallic” (plata reflex metalizado), “Pepper Grey Metallic” (gris pimienta metalizado), “Shadow Blue Metallic” (azul sombra metalizado), “Hot Orange Metallic” (naranja calido metalizado), “Candy White” (blanco candy) y “Flash Red” (rojo flash).

Regreso de un “Bestseller” R-Line

La nueva generación del Tiguan R-Line llegará en 2012

El SUV alemán de más éxito equipa llantas de 19 pulgadas y asientos deportivos

El Tiguan R-Line podrá ser equipado con todas las versiones de motor

Desde su comercialización, el Tiguan ha estado liderando continuamente el mercado en su segmento en Alemania. Pero no sólo en Alemania, el Tiguan, perfeccionado visual y técnicamente este año, es un modelo de éxito mundial, ya que combina las ventajas de un compacto todoterreno (posición elevada del asiento del conductor, robustez, soberbio diseño, amplio espacio interior) con las características de un moderno turismo: motores TDI y TSI altamente eficientes y conducción segura. La nueva versión R-Line adopta naturalmente todas estas cualidades presentes también en la nueva generación del Tiguan. El Tiguan R-Line se estrena mundialmente en el Salón del Automóvil de Frankfurt IAA. La comercialización del deportivo SUV en Alemania tendrá lugar a principios del año que viene. El equipamiento del Tiguan R-Line se basa en la versión “Sport & Style”.

Llantas de aleación ligera de 19 pulgadas de serie

El exterior del Tiguan R-Line ofrece detalles como llantas de aleación ligera de 19 pulgadas, parachoques de diseño “R”, logotipo “R-Line” integrado en la parrilla, difusor con nervaduras negras, alerón trasero de diseño “R” del color de la carrocería, molduras de las puertas del color de la carrocería con aplicaciones cromadas y pasos de ruedas deportivos ensanchados de color negro.

Acabado R-Line con asientos deportivos delanteros de serie

Una de las características interiores más importantes de los equipamientos R-Line son los asientos deportivos – como es natural, también es el detalle principal del interior del nuevo Tiguan R-Line. Los asientos han sido tapizados con la exclusiva tela de diseño deportivo “Kyalami”, pero también pueden ser tapizados opcionalmente con el equipamiento de cuero “Vienna”. Uno de los rasgos distintivos más importantes del deportivo Volkswagen son los logotipos “R-Line” integrados en los reposacabezas y en el volante multifunción en diseño de aluminio. Por último, el equipamiento R-Line ofrece pedales de acero fino, perfiles de los revestimientos de las puertas delanteras de aluminio con el logotipo “R-Line” integrado y, por primera vez en el Tiguan R-Line, un techo interior de color negro.

Buque insignia descapotable

El Golf Cabriolet Exclusive debuta en verano de 2012

El lujoso Golf descapotable ofrece asientos deportivos en “Nappa Cool Leather”

Llantas de aleación ligera de 18 pulgadas de diseño "Charleston" opcionales

Este verano llegó al mercado el nuevo Golf Cabriolet: un automóvil de 4 plazas con capota de tela eléctrica, un práctico maletero para los viajes y todas las ventajas prácticas y técnicas que han convertido al Golf en el automóvil de más éxito del mundo. Ahora, Volkswagen presenta una nueva versión exclusiva del descapotable en el Salón del Automóvil de Frankfurt IAA: el Golf Cabriolet Exclusive. El Golf Cabriolet es el quinto Volkswagen, tras los modelos Golf Variant, Eos, Passat CC y Touareg, que llega al mercado como versión exclusiva diseñada por Volkswagen R GmbH. Su comercialización será a principios de 2012.

Asientos deportivos de cuero bicolor en “Nappa Cool Leather”

El rasgo distintivo exterior del Golf Cabriolet Exclusive son las llantas de aleación ligera de 17 pulgadas del tipo “Salamanca” – opcionalmente están disponibles las llantas de aleación ligera de 18 pulgadas del tipo “Charleston”. En el interior destacan los asientos deportivos de cuero tapizados con el innovador “Nappa Cool Leather” bicolor “Pepper Beige / Titan Black” (beige pimienta / negro titanio). El material denominado “Cool Leather” es ideal para los descapotables, ya que absorbe menos el calor, por ejemplo en los días de verano.

Otros de los detalles en “Cool Leather” son el volante, el pomo de la palanca de cambios y la empuñadura del freno de mano (todos ellos

acabados con una costura decorativa de contraste). El equipamiento exclusivo incluye también detalles como perfiles de los revestimientos de las puertas personalizados con el emblema “Volkswagen Exclusive”, revestimientos interiores de las puertas y apoyabrazos central de diseño bicolor y alfombrillas de color “Titan Black” (negro titanio) con ribetes en “beige pimienta” haciendo juego con el diseño de los asientos.

Phaeton Exclusiv Concept

El fabricante artesanal de cuero italiano cumplirá próximamente 100 años

Prototipo Phaeton con equipamiento de cuero de Poltrona Frau

El interior más exclusivo jamás realizado para el Phaeton

Asientos de cuero claro, salpicadero de cuero oscuro, aplicaciones en laca de piano

El viejo fabricante artesanal de cuero Poltrona Frau que en 2012 cumple 100 años, es líder mundial en el tratamiento del cuero. En realidad, la empresa Poltrona Frau es un fabricante de muebles, sin embargo los cueros de la marca Poltrona Frau no sólo revisten muebles exclusivos, sino también automóviles, aviones y yates. Con motivo del 100 aniversario de la firma italiana, Volkswagen equipa su buque insignia con cuero de la casa Poltrona Frau para crear una nueva versión: el Phaeton Exclusiv Concept.

Equipamiento de cuero policromo y techo interior Alcantara

El equipamiento de cuero completo de la casa Poltrona Frau realizado en el Phaeton (tipo “Agata”) podría ser el cuero más lujoso que jamás haya tapizado un automóvil. Los asientos de cuero del nuevo Volkswagen (delante con ajuste eléctrico de 18 posiciones), las inserciones de las puertas, la bandeja portasombreros y el apoyabrazos central (delante) son de color “Silkway Beige”. Las superficies de cuero del salpicadero, la consola central, los reposabrazos y los marcos de las puertas, así como los ribetes de las alfombrillas son de color “Antracita”. Haciendo juego con el diseño, el techo interior Alcantara es de color “Alabaster White / Silkway Beige”; incluso el maletero ha sido realizado con el mismo material y combinación cromática. Las piezas adosadas relevantes también son de color “Alabaster White”.

Volkswagen R GmbH realiza las aplicaciones de madera o el “paquete de madera ampliado” del interior respectivamente en exclusiva laca de piano negra, material que por primera vez reviste también los mandos de control del climatizador de la parte trasera.

Versión IAA en "Luna Blue" con llantas de 20 pulgadas

El Phaeton Exclusiv Concept 3.0 V6 TDI presentado en Frankfurt es de color “Luna Blue” con efecto perla. Los faros traseros LED han sido oscurecidos. El nuevo Volkswagen equipa llantas de aleación ligera de 20 pulgadas.

A partir de 2013 arranca en el Campeonato Mundial de Rally

Volkswagen Motorsport presenta el Polo R WRC en el IAA 2011

El motor del Polo R WRC entrega 300 CV con una cilindrada de 1,6 litros

El propulsor es un 1,6 TSI de 4 cilindros, igual que el Polo de calle.

La abreviatura “R” de Volkswagen une las características de excelente manejo y agilidad de propulsión sin concesiones con un nivel máximo de seguridad. La “R” convierte a los modelos Volkswagen en automóviles con una dinámica excepcional y valores de rendimiento y deportividad convincentes – y todo ello a una magnífica relación precio-rendimiento. La “R” es también sinónimo de transferencia tecnológica de la serie al mundo del deporte automovilístico. El mejor ejemplo de ello es el Polo R WRC, presentado en el Salón del Automóvil IAA, con el que Volkswagen tomará parte en el Campeonato Mundial de Rally a partir de 2013.

El nuevo reglamento técnico aprobado en 2011 ofrece las mejores condiciones para que el Polo participe en el Campeonato Mundial de Rally. Las nuevas normas prescriben motores turbo de 1,6 litros de inyección directa siguiendo la tendencia de Downsizing – una disciplina en la que Volkswagen lleva ventaja con sus motores de menor cilindrada sobrealimentados y altamente eficientes. Combinadas con sutiles normas que garantizan mayor eficiencia en cuanto a los costes, el Campeonato Mundial de Rally representa un escenario muy atractivo para Volkswagen.

Motor turbo con inyección directa y aproximadamente 300 CV

El corazón del Volkswagen Polo R WRC será el motor TSI de 1,6 litros con inyección directa y turbosobrealimentación, 300 CV y un

par máximo de aproximadamente 350 Nm. De acuerdo con el reglamento, el motor sobrealimentado de 4 cilindros dispondrá de un limitador volumétrico de aire de 33 milímetros que limitará el abastecimiento de aire a altas revoluciones. El nuevo reglamento para motores, aprobado en 2011, se adapta perfectamente a la filosofía Volkswagen de Downsizing inteligente para alcanzar una alta eficiencia y, al mismo tiempo, un rendimiento deportivo.

La transmisión de la fuerza a las ruedas corre a cargo de una caja de cambios secuencial. Naturalmente, el Polo R WRC dispondrá de una jaula de seguridad, tracción total y un exterior aerodinámico. Según el reglamento, el peso en vacío mínimo debe ser de 1.200 kilos. En el Campeonato Mundial de Rally, el diseño técnico de un “World Rally Car” debe basarse en una carrocería de serie. Se prohíbe la utilización de asistentes que incidan directamente en la conducción del vehículo. El objetivo es una limitación sensata de los costes de desarrollo.